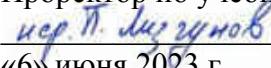


Религиозная организация –
духовная образовательная организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе

«6» июня 2023 г.

Рабочая программа факультативной дисциплины

Иностранный язык (французский)

**основной образовательной программы
высшего образования
по направлению «Подготовка служителей и религиозного
персонала религиозных организаций»,
профиль «Православная теология»
(уровень бакалавриата)**

закреплена за кафедрой: Филологии

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2023

Рабочую программу факультативной дисциплины составила
Петухова Надежда Николаевна

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа факультативной дисциплины «Иностранный язык (французский)» разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом высшего духовного образования *по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций»*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «15» мая 2023 г. протокол № 5

Рабочая программа факультативной дисциплины одобрена на заседании кафедры Филологии
протокол от «3» апреля 2023 г. № 7

Заведующий кафедрой



Личная подпись

профессор В.М. Кириллин
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник
Учебно-методического отдела



Личная подпись

Л.В. Прохоренко
(сан, ФИО)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель курса «Иностранный язык (французский)», предусмотренного Учебным планом Основной образовательной программы, которая реализуется Московской духовной академией, – дать студентам бакалавриата Московской духовной академии базовый уровень знания английского языка в соответствии с современными федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования и сообщить общекультурные и профессиональные компетенции. Целью курса также является практическое овладение бытовой речью и языком профессиональной коммуникации для активного применения иностранного языка как в повседневном, так и профессиональном общении.

Задачи

Изучение курса «Иностранный язык (французский)» требует решения следующих задач:

- 1) повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- 2) развитие когнитивных и исследовательских умений;
- 3) развитие информационной культуры;
- 4) расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- 5) воспитание уважительного, толерантного отношения к духовным ценностям других культур.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык (французский)» включена в блок ФТД «Факультативные дисциплины» учебного плана.

2.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся. Данная дисциплина изучается на 3 и 4 курсе бакалавриата. Данная дисциплина не требует для своего освоения предварительной подготовки.

2.2. Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:

- «Русский язык и культура речи»;
- «История России»;
- «Всеобщая история»;
- «Латинский язык»;
- «Древнегреческий язык».

2.3. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

- «Русский язык и культура речи»;
- «Русская литература»;
- «Всемирная литература»;
- «Латинский язык»;
- «Древнегреческий язык»;
- «Риторика»;

- «Гомилетика».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 Способен к устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка.	Знать: в необходимом объёме лексику соответствующего языка; грамматику соответствующего языка; базовые лексико-грамматические конструкции и формы. Уметь: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение. Владеть: навыками поиска нужной информации на иностранном языке; всеми навыками коммуникативной компетенции, включающей в себя языковую, речевую, учебно-познавательную и социокультурную компетенции; навыками поиска профессиональной информации на иностранном языке.
ОПК-7 Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач	ОПК-7.4 Обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков).	Знать: знать в необходимом объёме лексику соответствующего языка; знать грамматику соответствующего иностранного языка; базовые лексико-грамматические конструкции и формы. Уметь: самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. Владеть: навыками поиска нужной информации на иностранном языке;

		всеми навыками коммуникативной компетенции, включающей в себя языковую, речевую, учебно-познавательную и социокультурную компетенции; навыками поиска профессиональной информации на иностранном языке.
	ОПК-7.7 Способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.	Знать: в необходимом объёме лексику соответствующего языка; грамматику соответствующего иностранного языка; базовые лексико-грамматические конструкции и формы. Уметь: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.). Владеть: навыками поиска нужной информации на иностранном языке; всеми навыками коммуникативной компетенции, включающей в себя языковую, речевую, учебно-познавательную социокультурную компетенции; навыками поиска профессиональной информации на иностранном языке.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **4** зачётных единиц, **144** академических часов.

Форма контроля – *зачет в 7, 8, 9 и 10 семестрах:*

Вид	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоёмкость	144
Контактные часы (аудиторная работа)	112
Занятия лекционного типа	-
Занятия в практической форме	112

Самостоятельная работа обучающихся	32
в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения)	-
Промежуточная аттестация (зачет с оценкой)	-

4.2. Содержание дисциплины

Тематический план

Наименование разделов и тем	Семестр	Количество часов (в акад. часах)					Формы текущего контроля
		Занятия лекционно- го типа	Занятия семинарс- кого типа	Сам. работа	Всего часов по теме	Ком- петенции	
Тема 1. «Повседневность».	7	-	10	4	14	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Тема 2. «В городе».	7	-	10	2	12	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Тема 3. «Подарки».	7	-	8	2	10	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Итого в 7 семестре:		-	28	8	36		
Тема 4. «Франция, французский язык и знаменитые французы».	8	-	10	4	14	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Тема 5. «Внешний вид и одежда».	8	-	10	2	12	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Тема 6. «Школа, образование».	8	-	8	2	10	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос

Итого в 8 семестре:		-	28	8	36		
Тема 7. «Телевидение и развлечения».	9	-	10	4	14	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Тема 8. «Транспорт и передвижение».	9	-	10	2	12	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Тема 9. «Семья».	9	-	8	2	10	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Итого в 9 семестре:		-	28	8	36		
Тема 10. «Погода и времена года».	10	-	14	4	18	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Тема 11. «Париж – столица Франции».	10	-	14	4	18	УК-4 ОПК-7	Сам. работа, устный опрос
Итого в 10 семестре:		-	28	8	36		
Итого по дисциплине:		-	112	32	144		

4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

- 1) Проработка учебно-методических материалов и научных статей;
- 2) Подготовка сообщений (докладов) к практическим занятиям;
- 3) Написание эссе.

4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Виды и содержание самостоятельной работы	Форма отчетности
---	---	---------------------

Тема 1. «Повседневность».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка к практическому занятию.	конспект, устное выступление
Тема 2. «В городе».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, устное выступление
Тема 3. «Подарки».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4. «Франция, французский язык и знаменитые французы».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка к практическому занятию	конспект, устное выступление
Тема 5. «Внешний вид и одежда».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление
Тема 6. «Школа, образование».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка к практическому занятию.	конспект, устное выступление
Тема 7. «Телевидение и развлечения».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 8. «Транспорт и передвижение».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление
Тема 9. «Семья».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление
Тема 10. «Погода и времена года».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление
Тема 11. «Париж – столица Франции».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление

Тема 12. «Страны Франкофонии».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление
Тема 13. «Жизнь в обществе».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление
Тема 14. «Культура. Искусство. Книги»	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление

5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Вид задания для текущего контроля	Примерные списки вопросов для текущего контроля
1	Тема 1. «Повседневность».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. «Повседневность» - пересказать события прошедших выходных, прошедшего года, случаи из жизни. 2. Сложное прошедшее время <i>Passé composé</i>. Образование <i>Participe passé</i>. Формы причастия прошедшего времени для неправильных глаголов.
2	Тема 2. «В городе».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Степени сравнения прилагательных. Особые формы степеней сравнения для прилагательных <i>bon, mauvais, petit</i>. Наречие. Употребление прилагательных в качестве наречий. Образование и степени сравнения наречий. 2. Предлоги: <i>à, de, pour, dans, en, sur, sous, contre, chez, entre, par</i>. Отношения, выражаемые предлогами. 3. Будущее простое <i>Futur simple</i>. Основы будущего времени неправильных глаголов.

3	Тема 3. «Подарки».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выбор подарка, сравнение вещей. 2. Сложные относительные местоимения. Вопросительные местоимения. 3. Недавнее прошедшее Passé récent и будущее ближайшее Futur proche.
4	Тема 4. «Франция, французский язык и знаменитые французы».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. 15 основных непереходных глаголов, требующих être в Passé composé. 2. Спряжение местоименных глаголов. 3. Сложное предложение. Виды сложных предложений. 4. Молитва «Il est digne en vérité» (Достоинство есть).
5	Тема 5. «Внешний вид и одежда».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Описание человека и его характера, выражение согласия и не согласия. 2. Неопределенные прилагательные aucun, autre, nul, plusieurs, quelque, tout. Вопросительное прилагательное quel. 3. Незавершенное прошедшее время Imparfait. Особенности образования Imparfait для глаголов II и III групп.
6	Тема 6. «Школа, образование».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Профессия, выбор профессии и места работы, система образования. 2. Инфинитивный оборот. Абсолютный причастный оборот. 3. Давнопрошедшее время Plus-que- parfait. 4. Придаточное предложение.
7	Тема 7. «Телевидение и развлечения».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Спряжение возвратных глаголов. 2. Настоящее время условного наклонения Conditionnel présent.
8	Тема 8. «Транспорт и передвижение».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Пассивная форма в Présent, Passé composé, Futur simple.
9	Тема 9. «Семья».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Молодожены, дети, отдых после работы, изменения во взглядах на семью и на воспитание детей. 2. Прошедшее простое Passé simple глаголов I, II, III групп.
10	Тема 10. «Погода и времена года».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Описание погоды прогноз погоды, ландшафты, экология. 2. Безличные глаголы и обороты в вышеуказанных временах: il faut, il y a, il s'agit, il pleut, il vaut и др.
11	Тема 11. «Париж – столица Франции».	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Настоящее время сослагательного наклонения Subjonctif présent глаголов I, II групп и глаголов III группы. 2. Чтение Евангелия, Символ веры.
12	Тема 12.	опрос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Особенности публицистического стиля

	«Страны Франкофонии».		на примере освещения политической жизни, государственных структур стран Франкофонии. 2. Предлоги и предложные выражения: envers, à coté de, au-dessus de, au-dessous de, jusqu'à, quant à, à cause de, pendant, depuis, dès.
13	Тема 13. «Жизнь в обществе».	опрос	1. Решение каждодневных проблем 2. Будущее в прошедшем Futur-dans-le-passé и согласование времен. 3. Сложноподчиненные предложения с придаточными: дополнительным, определительным, времени, причины, места и т.д.
14	Тема 14. «Культура. Искусство. Книги»	опрос	1. Настоящее время сослагательного наклонения Subjonctif présent глаголов I, II и III группы. 2. Выделительный оборот c'est...qui, c'est...que. Ограничительный оборот ne...que. 3. Пасхальное Евангелие.

5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

Тест для контрольной работы №1

1. Согласуйте прилагательные, стоящие в скобках, с существительными:

1. Le samedi elles restent (seul).
2. Cette (petit) fille est très (sérieux).
3. Sa soeur (aîné) est garde-malade.
4. Cette femme est (heureux).
5. Mes deux soeurs (cadet) aiment regarder la télé.

2. Поставьте притяжательные прилагательные, согласовав их с подлежащим:

1. Ma mère me dit: "Fais ... exercices".
2. Je demeure avec ... famille.
3. Cette petite fille aime ... mère et ... soeurs.
4. Madame Micard et ... filles quittent Paris.

3. Поставьте глаголы в настоящем времени:

1. Qui (pouvoir) écrire cette phrase?
2. Il (avoir) des yeux gris et ma soeur (avoir) des yeux bleus.
3. Elle (être) malade.
4. "(Faire) cet exercice et (écrire) cette dictée!"- (dire) Marie à ses élèves.
5. (Acheter) ces disques à tes amis!

4. Заполните, если нужно, пропуски предлогом:

1. Pierre travaille ... la mairie.
2. Il quitte ... Lille.
3. J'habite ... cette ville.
4. Elle aime ... regarder les images.
5. Elle va ... la gare.
6. Elle reste ... sa mère.
7. Serge travaille ... la fabrique et il y va ... pied.
8. Denise dit ... Catherine:

"Merci". 9. J'aide ... ma mère ... laver la vaisselle. 10. Je préfère rester ... la plage.

5. Поставьте вопрос к выделенным словам:

1. *Les élèves* lisent ce texte très vite. 2. Il est déjà *10 heures*. 3. Thérèse *achète* le cahier.

6. Переведите:

1. Они пишут этот трудный диктант. 2. Ирен не ленива, она рассеянна. 3. В шесть часов она уже на ногах, она быстро завтракает и уходит. 4. Закройте книги и возьмите тетради! 5. Его старшая дочь замужем. 6. Кто сидит рядом с женой Пьера? 7. У Мишеля голубые глаза, а у его сестры серые. 8. Посмотри на эти красивые цветы! 9. Какая серьезная ученица! 10. Который час? – Девять часов. 11. Кто живет рядом с ними?

7. Поставьте глаголы в настоящем времени:

1. Il (venir) du parc. 2. Elles (devenir) sérieuses. 3. Je le (prévenir) de ma visite. 4. Tu (tenir) des fleurs à la main. 5. Nous (revenir) du cirque. 6. Vous (devenir) jolie.

8. Употребите глаголы aller и venir:

1. Je ... du théâtre. 2. Où ... -vous? 3. Ces jeunes filles ... au musée. 4. Le professeur ... au tableau et dit : « Nathalie, ... au tableau et écris ce mot ! ».

9. Вставьте определенный или неопределенный артикль:

1. Ma fille aime ... pommes. 2. Où est .. crayon? 3. Ouvrez ... fenêtre, il fait chaud. 4. Marie lit ... livre. ... livre est gai. 5. ... femme de Pierre arrive demain. 6. Prenez ... livres qui sont sur ... table. 7. Sur ... bureau il y a ... livre et ... crayon. 8. A-t-il ... stylo? 9. C'est ... attaché-case. ... attaché-case est sur ... chaise.

10. Поставьте вопрос к выделенным словам и предложениям:

1. *Ces élèves* passent leur examen lundi. 2. Le soir les amis se promènent *sur les boulevards*. 3. Paul achète *une montre*. 4. Sur cette place il y a *des kiosques et des magasins*. 5. Tu viens *de l'institut*. 6. *Il y a des garçons* à notre faculté. 7. *On va à l'école chaque matin*.

11. Заполните пропуски глаголом être или оборотом il y a:

1. Les livres ... sous le pupitre. 2. ... un théâtre à quelques pas d'ici. 3. La cabine téléphonique ... libre. 4. Sur ma table ... une revue.

12. Переведите:

1. Мне хотелось бы посмотреть передачу о достопримечательностях Москвы.

2. Вы хотели бы составить мне компанию? 3. Есть ли у твоего товарища испанские книги? 4. Мои книги под твоим портфелем. 5. У выхода в метро нет магазинов. 6. Что находится около мэрии? 7. Что это? – Это словарь. 8. Она любит заниматься садоводством. 9. Ее муж – человек веселого нрава. 10. Мой дедушка уже на пенсии. 11. Если хочешь доставить удовольствие сестре, купи духи, ты знаешь, что она их обожает. 12. Я не люблю американские телесериалы.

Тест для контрольной работы №2

1. Согласуйте прилагательные, стоящие в скобках, с существительными:

1. Ce (vieux) architecte ne travaille pas. 2. Cette (beau) chemise est très chère. 3. Sa soeur (aîné) est professeur de russe. 4. Nous sommes déjà (prêt). 5. Mes deux frères (cadet) font leurs études à l'école. 6. Le soir elles restent (seul). 7. Ses élèves sont très (sérieux). 8. Elle est très (heureux) de visiter ce beau pays. 9. J'aime beaucoup les roses (jaune). 10. Ne lisez pas ce livre (difficile).

2. Употребите, где необходимо, определенный или неопределенный артикль:

1. Je n'aime pas ... cinéma. 2. Je préfère ... théâtre. 3. Il y a ... bon film au cinéma Rex. 4. ... soleil brille dans ... ciel bleu. 5. Mon frère est ... bon pianiste. 6. Sur ... table il y a ... livre. 7. Je suis pressé. ... Taxi, ... taxi. 8. Où est ... crayon? 9. Jules fume ... cigarette. 10. C'est ... vieille femme. 11. Il n'ont pas ... tableaux. 12. Aimez-vous ... fleurs?

3. Употребите притяжательные прилагательные, согласовав их с подлежащим:

1. J'aime ... amis. 2. Nous allumons ... lampe. 3. Va à ... place! 4. Venez à ... place! 5. Prends ... cahiers. 6. Ils entrent dans ... classe. 7. Ils corrigent ... fautes. 8. Tâche de bien passer ... examen. 9. Parlons de ... études! 10. Ouvrez ... journal!

4. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в нужной форме:

1. Je (avoir) 4 cours. 2. Vous (faire) vos devoirs. 3. Vous (dire) la vérité. 4. Nous (commencer) notre leçon. 5. Il (s'appeler) Marc. 6. Ils (prendre) leurs cahiers et (écrire) les mots, peu après ils (lire) des textes. 7. Nous (être) occupés, nous (faire) notre travail à domicile. 8. Je (aller) le chercher. 9. Tu (s'intéresser) à la musique. 10. Vous (ouvrir) la fenêtre. 11. Qui (pouvoir) répondre à cette question difficile? 12. Il me (prévenir) qu'elles (revenir) déjà mardi. 13. Elles (apprendre) le français. 14. Ils ne (écrire) pas vite.

5. Употребите предлог или слитный артикль, если это необходимо:

1. Je téléphone ... Michel. 2. Je regarde ... la fenêtre. 3. Nous lisons beaucoup

... livres. 4. Je pense ... reportage que je dois faire pour demain. 5. Il tâche ... bien répondre. 6. Il revient ... deux jours. 7. Nous commençons ... préparer nos examens. 8. Parlons ... nos études! 9. Ils vont ... nous. 10. Elle va ... la maison. 11. En octobre André va ... mission ... l'étranger. 12. Tu parles ... français?

6. Замените точки местоимениями *en, le, la, les*:

1. Je ne trouve pas mon stylo. – Je... ai deux, tu peux ... prendre un. 2. Ferment-ils les fenêtres? – Oui, ils ... ferment. 3. Combien d'examens ont-ils cet été? – Ils ... ont deux. 4. Pierre achète-t-il ce costume? Il ... achète. 5. Où est-ce que je peux mettre le vase? – Mets -... sur mon bureau!

7. Задайте вопросы к выделенным словам и предложению:

1. Nous sommes *dix* dans notre groupe. 2. Je vais à l'institut *dans une semaine*. 3. Sa chambre est *grande*. 4. Il vient du cinéma *à 7 heures*. 5. Ils reviennent *de Paris* dans 2 jours. 6. Ma soeur aînée *a vingt-deux ans*. 7. Je vais *à la campagne* samedi. 8. *Ces jeunes ingénieurs* vont faire leur stage en Suisse. 9. *Elle est mariée*.

8. Mettez les infinitifs au passé composé et faites l'accord du participe passé, s'il le faut :

1. Ils (se préparer) aux examens. 2. Paul nous (répondre) déjà. 3. Nous (se reposer) bien cet été. 4. Quelle robe (mettre)-tu hier? 5. Elle (se porter) mal tout l'hiver. 6. Quelle pièce (jouer)-ils? 7. (S'habiller)-tu pour sortir? 8. Nous ne savons rien, on ne nous (prévenir) pas. 9. Il (se raser) ce matin. 10. La fillette qui vous (ouvrir) la porte est ma soeur.

9. Employez l'imparfait, le passé composé ou le présent:

Marcel apprend à lire

Quand ma mère (aller) au marché, elle me (laisser) dans la classe de mon père qui (apprendre) à lire à des gamins de 6 à 7 ans. Je (rester) assis, bien sage, au premier rang, et je (admirer) mon père.

Un bon matin, ma mère me (laisser) à ma place, et (sortir) pendant que mon père (écrire) sur le tableau: «La maman (punir) son petit garçon qui n'(être) pas sage». Je (crier): «Non, ce n'(être) pas vrai. Mon père me (demander): «Est-ce que tu (savoir) lire? »

- Oui.

- Et bien, (lire).

Je (lire) la phrase à haute voix. Alors, il (aller) prendre un abécédaire, et je (lire) sans difficulté plusieurs pages. Je (croire) que mon père (avoir) ce jour-là la plus grande joie de sa vie. Quand ma mère (revenir), je (déchiffrer) lentement l'histoire du Petit-Poucet au milieu des instituteurs. Mais au lieu de m'admirer, ma mère (pâlir), (refermer) le livre et me (emporter) dans ses bras en

disant:

- Mon Dieu ! Tu ne (avoir) pas mal à la tête?

Non, je ne (avoir) pas mal à la tête, mais jusqu'à l'âge de 6 ans on ne me (permettre) plus d'entrer dans une classe, ni d'ouvrir un livre.

10. Traduisez:

1. Я никогда не купался в Черном море. 2. Я уверен, что он ошибся. 3. В газетах нет ничего интересного. 4. Она готовится к длительному путешествию. 5. Подойди ко мне. 6. У меня нет времени тебя ждать. 7. Когда я пришла, на собрании обсуждали только первый вопрос. 8. Что находится перед твоим домом? 9. Перед экзаменом надо все повторить. 10. Сколько времени вы изучаете английский язык? – Начиная со второго семестра. 11. Я не видела ее вот уже месяц. 12. Кто тебя заставил согласиться на это предложение? 13. Так как пошел дождь, я был вынужден вернуться домой.

14. Моему брату было семь лет, когда он пошел в школу. 15. Я не спала всю ночь. 16. Вы можете вернуть мне книги, которые я вам вчера дал? 17. Сколько экзаменов ты уже сдал? 18. Какие страны вы посетили? 19. Не вешайте трубку! 20. Предупреди его, что его ждут.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1.1. Основная литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Попова И.Н., Казакова Ж.А.: Грамматика французского языка. Практический курс: учебник для ин-тов и фак-тов иностран. яз. / М.: Нестор Академик Паблишерз, 2004
2	Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М.: Французский язык (Manuel de francais): учебник для I курса ин-тов и фак-тов иностран. яз. / М.: Нестор Академик Паблишерз, 2002
3	Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М.: Французский язык (Manuel de francais): учебник для I курса ин-тов и фак-тов иностран. яз. / М.: Нестор Академик Паблишерз, 2002
4	Маилян Л.Р., Вартанова Н.Г., Голубева А.Ю: Туристический французский / Ростов н/Д: Феникс, 2015

6.1.2. Дополнительная литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Раевская О.В.: Новый французско-русский и русско- французский словарь: 100 000 слов и словосочетаний / М.: Русский язык, 2002

2	Щерба Л.В., Матусевич М.И.: Французско-русский словарь: ок. 50 000 слов / М.: Госиздат, Б. г.
3	Може Г., Брюзьер М.: Интенсивный курс французского языка: учеб. Пособие / М.: Междунар. отношения, 1995
4	Папко М.Л., Белосельская: Французский язык для всех: самоучитель / М.: Просвещение, 2000
5	Щерба Л.В., Матусевич М.И.: Большой русско- французский словарь: 200 000 слов и словосочетаний / М.: Русский язык Медиа, 2005

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1	biblioclub.ru/index.php?page=book&id – Университетская библиотека онлайн
---	--

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Важным фактором успешного обучения студентов в Академии, как и в любом высшем учебном заведении, является способность самостоятельно приобретать знания. Самостоятельная работа студента – это планируемая познавательная деятельность, организационно и методически направляемая преподавателем без видимой помощи для достижения конкретного результата. Учитывая, что в Академии количество аудиторных часов составляет до 60% от общего количества учебной нагрузки, необходима организация самостоятельной работы студентов и выработка системы контроля их знаний. Изучение курса «Иностранный язык в профессиональной коммуникации (Французский язык)» способствует сознательному и самостоятельному овладению новыми знаниями, их закреплению, расширению и углублению, повышению качества их усвоения; выработке самостоятельного творческого мышления и подготовке к самообразовательной и научно-исследовательской работе. Изучение основных теоретических вопросов предлагается в т.ч. через знакомство с исследовательскими работами. Для наиболее глубокого усвоения основных вопросов используются научные источники в виде:

Электронный вариант научных статей, глав монографий и исследований, предназначенных для конспектирования.

Копии научных статей и глав монографий, предназначенных для конспектирования. Контроль за уровнем и качеством освоения дисциплины предполагает различные формы промежуточного контроля (в т.ч. контрольная работа, формулировка проблемных вопросов по темам текущих семинаров, тестирование, конспектирование статей и глав монографий, зачет).

Самостоятельная работа студентов очного отделения ведется в следующих обязательных формах:

- чтение научной, учебной литературы;
- конспектирование научных и критических статей.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1	аудитория для проведения занятий;
2	учебная мебель;
3	компьютерное и мультимедийное оборудование.

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.